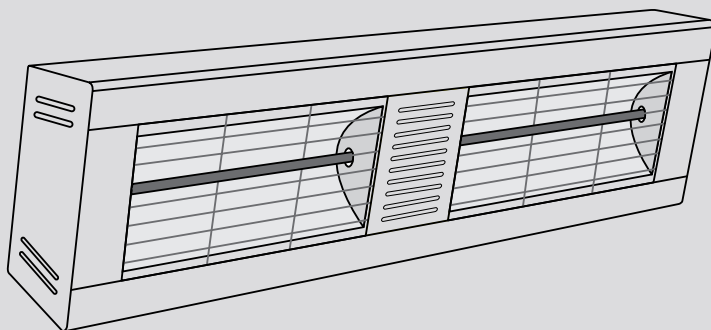
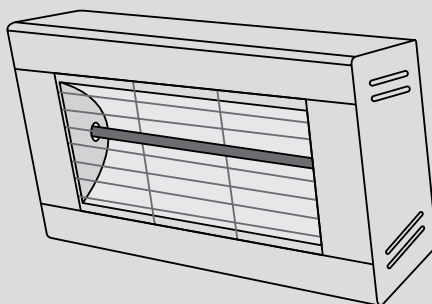




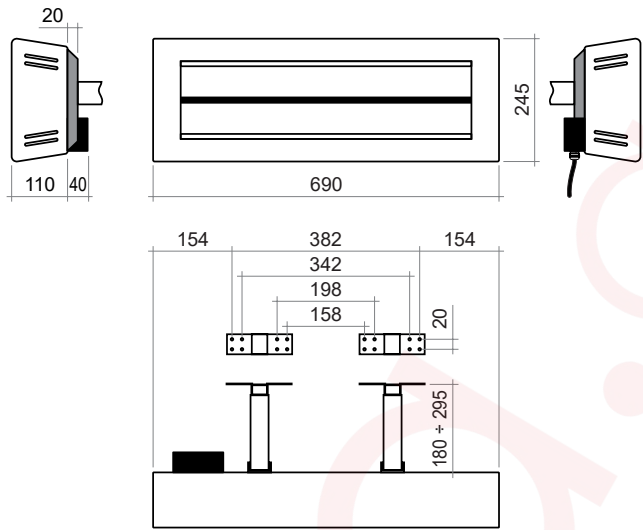
ETNA



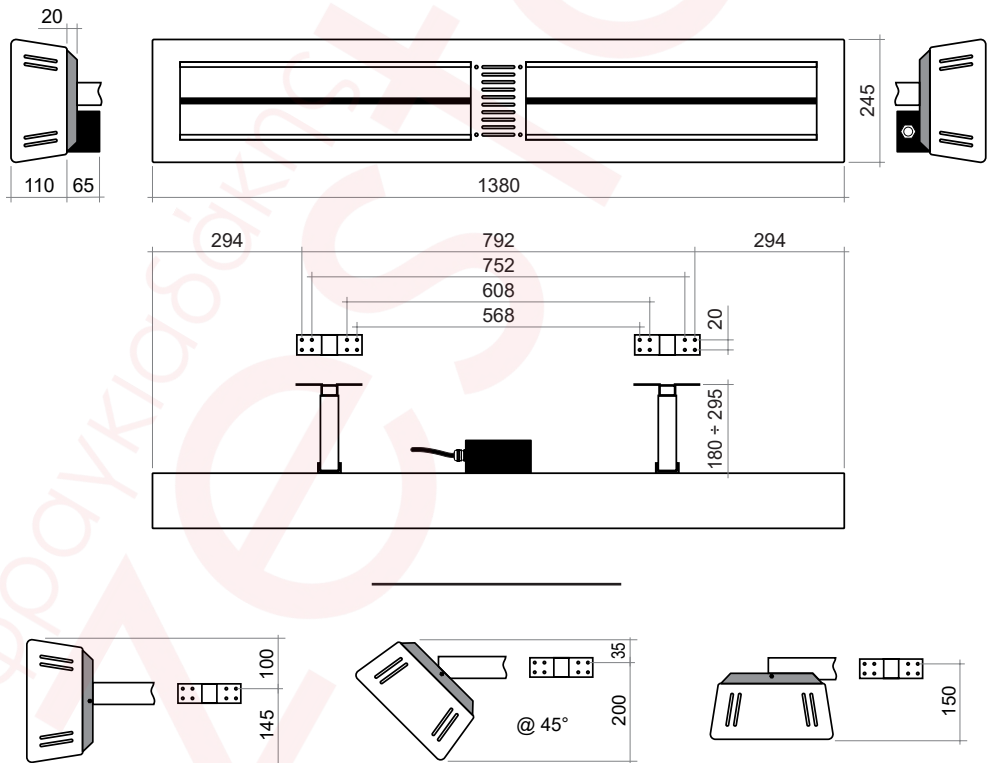
ΕΛ Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για περαιτέρω αναφορά.

φραγκιαδάκης
zesta.gr

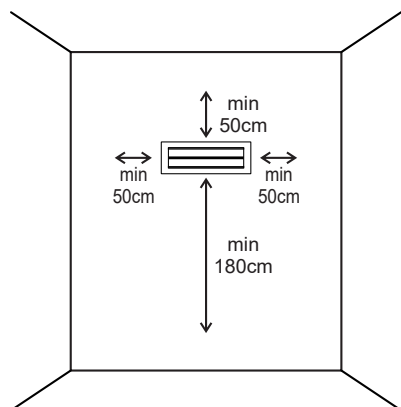
ETNA 25



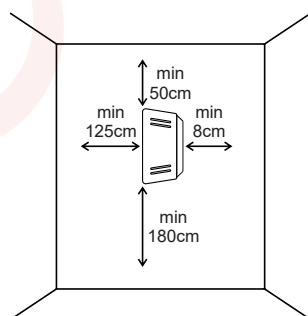
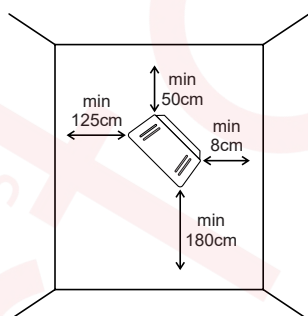
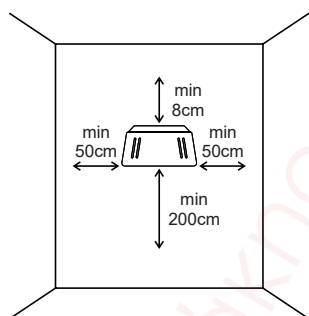
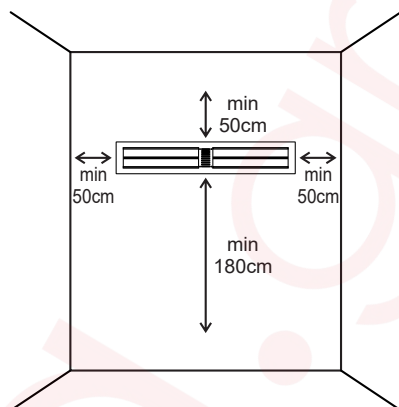
ETNA 50



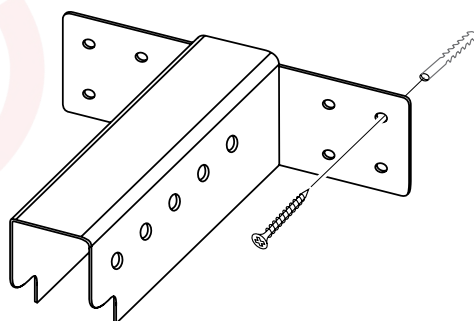
ETNA 25



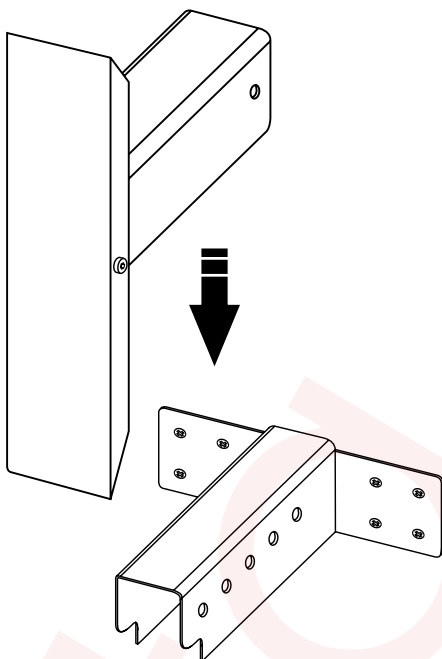
ETNA 50



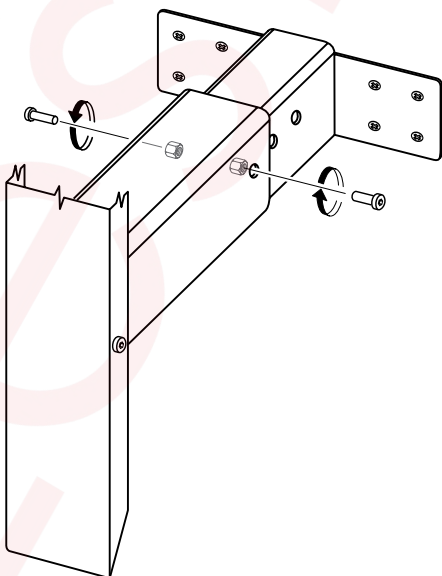
2



3



4



5

Πριν θέσετε σε λειτουργία την συσκευή, παρακαλέσθε να διαβάσετε διεξοδικά αυτές τις οδηγίες, προκειμένου να αποφευχθούν βλάβες και επικίνδυνες καταστάσεις. Κάθε χρήση αυτού του θερμαντικού σώματος, πέρα από την οριζόμενη στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό και επιφέρει ακύρωση κάθε είδους εγγύησης.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα, αλλοιώσεις, απώλειες, τραυματισμούς ή βλάβες που θα προκληθούν άμεσα ή έμμεσα λόγω της λανθασμένης ή κακής χρήσης αυτού του θερμαντικού σώματος. Όλα τα νόμιμα δικαιώματα προστατεύονται. Κανένας από τους όρους της παρούσας εγγύησης δε μπορεί να θεωρηθεί ότι αναιρεί τους όρους ή τις εγγυήσεις που ο νόμος προβλέπει ότι δεν μπορούν να αναιρεθούν ή να τροποποιηθούν.

Πριν οποιαδήποτε λειτουργία, αφαιρέστε τη συσκευασία και ελέγξτε την ακεραιότητα του προϊόντος. Σε περίπτωση ελαττωμάτων ή ζημιών, μην προσπαθήσετε να τα επισκευάσετε μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Μην αφήσετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευασία και προστατεύστε το περιβάλλον απορρίπτοντας τη συσκευασία σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για την διαχείριση των απορριμμάτων.



1. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για χρήση σε οχήματα, πλοία ή αεροσκάφη.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των οκτώ ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή ψυχικές ικανότητες ή άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την χρήση της με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Παιδιά κάτω των τριών ετών θα πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας από τριών έως οκτώ ετών θα πρέπει μόνο να θέτουν σε λειτουργία ή να απενεργοποιούν τη συσκευή εφόσον έχει εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη θέση λειτουργίας και είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες που αφορούν την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Παιδιά από ηλικία τριών έως οκτώ ετών δεν θα πρέπει να βάζουν στην πρίζα, να ρυθμίζουν, να καθαρίζουν ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης της συσκευής.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ** - Κάποια μέρη αυτού του προϊόντος ενδέχεται να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται όταν είναι παρόντα παιδιά και άλλα ευπαθή άτομα.

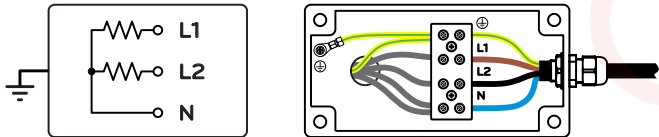
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος συμφωνεί με την καθορισμένη στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής: 230V~, 50Hz.
- **Κατά τη λειτουργία, τοποθετήστε το προϊόν σε ασφαλή θέση, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες:**
 - τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις από τους τοίχους και τα εύφλεκτα αντικείμενα, όπως υποδεικνύεται στην Εικόνα 2,
 - μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν ακριβώς κάτω από πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με εκρηκτικά αέρια ή κατά τη χρήση εύφλεκτων διαλυτικών, βερνικιών ή κολλών.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας! Πηγαίνετε το προϊόν σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής ή σε άτομο με σχετική κατάρτιση και γνώσεις, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται με τρόπο ώστε το φως να είναι πάντοτε προσβάσιμο.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε τοίχους από συνθετικό υλικό.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε το προϊόν τηρώντας τις ελάχιστες αποστάσεις ασφαλείας από υφάσματα, κουρτίνες και/ή άλλα εύφλεκτα υλικά, όπως υποδεικνύεται στην Εικόνα 2.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι πυροσβεστικοί καταιονιστήρες (sprinklers) πρέπει να τοποθετούνται σε κατάλληλη απόσταση από το θερμαντικό σώμα, ώστε να αποτρέπεται η ακούσια ενεργοποίησή τους.
- Η εγκατάσταση πρέπει να περιλαμβάνει ειδική διάταξη απομόνωσης, ενσωματωμένη στο ηλεκτρικό σύστημα. Μια τέτοια συσκευή πρέπει να διασφαλίζει την αποσύνδεση όλων των πόλων από το ηλεκτρικό δίκτυο, με απόσταση ανοίγματος επαφής που επιτρέπει τη πλήρη αποσύνδεση σε συνθήκες υπέρτασης κατηγορίας III.

2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	ETNA 25	ETNA 50
Τάση (V)	230	
Ισχύς (W)	2500	5000
Ρεύμα (A)	10,9	21,7
Βαθμός προστασίας	IP24	
Διαστάσεις (μ x υ x π) (mm)	690 x 245 x 150	1380 x 245 x 175
Βάρος (Kg)	6,0	9,8

3. ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- Το προϊόν ανήκει στην κατηγορία Class I και, επομένως, απαιτεί σύνδεση σε γείωση.
- Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στην χώρα εγκατάστασης.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μέσω διατάξεως διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA.
- Το μοντέλο ETNA 25 διαθέτει καλώδιο τροφοδοσίας τύπου H05VV-F 3G × 1,5 mm², ΧΩΡΙΣ φως.
- Το μοντέλο ETNA 50 διαθέτει κουτί ηλεκτρικής σύνδεσης, μέσα στο οποίο πραγματοποιούνται οι ηλεκτρικές συνδέσεις. Στο εσωτερικό του κουτιού υπάρχουν 4 κλέμμες για την πραγματοποίηση των συνδέσεων σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα:



Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1103

Τα μοντέλα ETNA 25 και ETNA 50 μπορούν να χρησιμοποιηθούν τόσο σε εξωτερικούς όσο και σε εσωτερικούς χώρους. Στην πρώτη περίπτωση, δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΕ) 2024/1103 και, επομένως, μπορούν να συνδεόνται απευθείας στην παροχή ρεύματος χωρίς πρόσθετες απαιτήσεις. Στη δεύτερη περίπτωση, ωστόσο, θεωρούνται ηλεκτρικές τοπικές συσκευές θέρμανσης χώρου με ορατή πυράκτωση, χωρίς διάταξη ελέγχου. Για τη συμμόρφωση με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2024/1103, όταν χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, είναι επομένως υποχρεωτική η σύνδεση των προϊόντων στην παροχή ρεύματος μέσω ξεχωριστών διατάξεων ελέγχου, οι οποίες παρέχουν τις απαραίτητες λειτουργίες για την κάλυψη των υποχρεωτικών ελάχιστων απαιτήσεων, σύμφωνα με τις ακόλουθες επιλογές:

	ETNA 25	ETNA 50
Ονομαστική θερμική ισχύς (P _{nom})	2,500 KW	5,000 KW
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική) (P _{min})	2,500 KW	2,500 KW
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς (P _{max,c})	2,500 KW	5,000 KW
Λειτουργίες χαμηλής ισχύος	Καμία	
ΕΠΙΛΟΓΗ 1		
Ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτης ημέρας	ΝΑΙ	
Ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΝΑΙ	
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου (η _s)	46,84%	
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση (η _{s,on})	89,0%	
ΕΠΙΛΟΓΗ 2		
Ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου και εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	ΝΑΙ	
Ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανίχνευση παρουσίας	ΝΑΙ	
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου (η _s)	47,89%	
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση (η _{s,on})	91,0%	

4. ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται τηρώντας τις ελάχιστες αποστάσεις από την οροφή, το δάπεδο, τους τοίχους και ΟΛΑ ΤΑ ΕΥΦΛΕΚΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, όπως υποδεικνύεται στην Εικόνα 2.
- Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται αποκλειστικά σε οριζόντια θέση.
- Εάν το προϊόν εγκατασταθεί σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να τοποθετείται πάντοτε κάτω από προστατευτικό στέγαστρο ή οροφή, ώστε το θερμαντικό σώμα να μην εκτίθεται άμεσα στη βροχή και την υγρασία.
- Κάθε προϊόν συνοδεύεται από 2 στηρίγματα, καθένα από τα οποία μπορεί να στερεωθεί με έως και 8 βίδες. Επιλέξτε τον κατάλληλο αριθμό και τύπο εξαρτημάτων στερέωσης, ανάλογα με την επιφάνεια στην οποία θα εγκατασταθεί το προϊόν.
- Για τη στερέωση:
 - Αφαιρέστε από το προϊόν τα δύο στηρίγματα που θα στερεωθούν στον τοίχο.
 - Λάβετε υπόψη τις αποστάσεις μεταξύ των οπών στερέωσης που υποδεικνύονται στην Εικόνα 1.
 - Ανοίξτε στον τοίχο οπές διαμέτρου 8 mm και τοποθετήστε τα κατάλληλα ούπα (βύσματα αγκύρωσης).
 - Στερεώστε τα δύο στηρίγματα όπως φαίνεται στην Εικόνα 3.
 - Τοποθετήστε το προϊόν πάνω στα στηρίγματα, όπως φαίνεται στην Εικόνα 4.
 - Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος / θέση τοποθέτησης και ασφαλίστε το προϊόν με δύο βίδες για κάθε στήριγμα (Εικόνα 5).
 - Ρυθμίστε την κλίση του προϊόντος όπως απαιτείται και, στη συνέχεια, σφίξτε καλά τις δύο πλευρικές βίδες.



Μετά την εγκατάσταση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με μεταλλική επιφάνεια του θερμαντικού σώματος και δεν διέρχεται πάνω από αυτό. Σε περίπτωση επαφής, οι υψηλές θερμοκρασίες που αναπτύσσονται στο περίβλημα ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο καλώδιο.

5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Το προϊόν δεν απαιτεί ιδιαίτερη συντήρηση.
- Καθαρίζετε το προϊόν με ένα στεγνό πανί τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες.
- Εάν το προϊόν χρειάζεται επισκευή, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης (service).
- Για το μοντέλο ETNA 25, σε περίπτωση αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, χρησιμοποιήστε καλώδιο H05VV-F <HAR> 3G × 1,50 mm². Η αντικατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και ποτέ από τον τελικό χρήστη, ώστε να αποφεύγεται η πρόκληση ζημιάς στο προϊόν και η θέση σε κίνδυνο της ασφάλειας των χρηστών.

Αντικατάσταση θερμαντικού στοιχείου

Για την αντικατάσταση ενός θερμαντικού στοιχείου, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος.
- Ανοίξτε το κουτί σύνδεσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος και αποσυνδέστε τα λευκά καλώδια του θερμαντικού στοιχείου από την κλέμμα (όχι τα χρωματιστά καλώδια που προέρχονται από το καλώδιο τροφοδοσίας).
- Αφαιρέστε τα δύο πλευρικά καλύμματα, ξεβιδώνοντας τις βίδες στερέωσης στις γωνίες, και στη συνέχεια αφαιρέστε την μπροστινή γρίλια.
- Αφαιρέστε τη βίδα με το ελατήριο και τη σταθερή βίδα, ώστε να απελευθερωθεί το θερμαντικό στοιχείο.
- Περάστε προσεκτικά το θερμαντικό στοιχείο μέσα από το άνοιγμα στο πλευρικό τμήμα του ανακλαστήρα.
- Καθαρίστε τον ανακλαστήρα με ένα νωπό πανί.
- Τοποθετήστε το νέο θερμαντικό στοιχείο (λαμπτήρα) και στερεώστε το με τις δύο βίδες, εκ των οποίων η μία είναι η βίδα με το ελατήριο. Σφίξτε τις βίδες έτσι ώστε ο λαμπτήρας να μπορεί να κινείται ελεύθερα.
- Περάστε τα καλώδια ακολουθώντας τις ίδιες διαδρομές με εκείνες των καλωδίων του θερμαντικού στοιχείου που αφαιρέθηκε.
- Τοποθετήστε τους ακροδέκτες των καλωδίων στα καλώδια του νέου θερμαντικού στοιχείου και συνδέστε τους στην κλέμμα.
- Καθαρίστε το γυαλί χαλαζία του θερμαντικού στοιχείου με καθαρό πανί και οινόπνευμα.
- Επανατοποθετήστε την μπροστινή γρίλια και τα πλευρικά καλύμματα.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του προϊόντος και κλείστε το κάλυμμα του κουτιού σύνδεσης.



Μην αγγίζετε τον λαμπτήρα με γυμνά χέρια. Τα αποτυπώματα στην επιφάνεια του γυαλιού χαλαζία ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά σε αυτό κατά τη λειτουργία.

Σε περίπτωση επαφής, καθαρίστε το γυαλί με καθαρό πανί και οινόπνευμα.

6. ΝΟΜΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Περιβάλλον και ανακύκλωση

Παρακαλούμε βοηθήστε μας να προστατεύσουμε το περιβάλλον, απορρίπτοντας τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για τη διαχείριση των αποβλήτων.

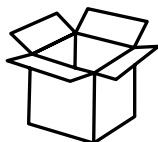
Ανακύκλωση παλαιών συσκευών

Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

φραγκιαδάκης
Zest d.d.gr

**ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΑ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΤΑ
ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ**

ΚΟΥΤΙ



PAP 20

**ΚΥΜΑΤΟΕΙΔΕΣ
ΧΑΡΤΟΝΙ**

**ΣΥΛΛΟΓΗ
ΧΑΡΤΙΟΥ**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ
ΧΡΗΣΗΣ**



PAP 22

ΧΑΡΤΙ

**ΣΥΛΛΟΓΗ
ΧΑΡΤΙΟΥ**

**ΣΑΚΟΥΛΑ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**



LDPE 4

**ΠΟΛΥΑΙΘΥΛΕΝΙΟ
ΧΑΜΗΛΗΣ
ΠΥΚΝΟΤΗΤΑΣ
(LDPE)**

**ΣΥΛΛΟΓΗ
ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ**

**ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΕΣ
ΣΑΚΟΥΛΕΣ**



LDPE 4

**ΠΟΛΥΑΙΘΥΛΕΝΙΟ
ΧΑΜΗΛΗΣ
ΠΥΚΝΟΤΗΤΑΣ
(LDPE)**

**ΣΥΛΛΟΓΗ
ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ**

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ**



LDPE 4

**ΔΙΟΓΚΩΜΕΝΟ
ΠΟΛΥΑΙΘΥΛΕΝΙΟ**

**ΣΥΛΛΟΓΗ
ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ**



ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ



ΜΕΙΩΣΤΕ - ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ - ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ

φραγκιαδάκης
zesta.gr

Zesta.gr - Φραγκιαδάκης, Τηλ.: 2810 241241, e-mail: info@zesta.gr
Μάχης Κρήτης 101, Τ.Κ.: 71303, Ηράκλειο
Web: www.zesta.gr - www.facebook.com/zesta.gr